

...and the fact that the *in vitro* and *in vivo* results are in good agreement.

Anoche, en un brillante y lucidísimo acto, fué proclamada Reina de nuestras Fiestas la Srta. Carmen Abriat Puig

El Alcalde le impuso, como a su Corte de Honor, la banda del cargo

El Capitán General, Jefe Provincial y Gobernador Civil y Gobernador Militar impusieron las bandas a las Madrinas

NUESTRO PUEBLO TESTIMONIO DE NUEVO SU CARÍO FERVOROSO AL GENERAL ABRIAT

Ayer, con la mayor solemnidad y brillantez se celebró en el Teatro Principal el acto de proclamación de la Reina de nuestras fiestas y su corte de honor y la imposición de las bandas correspondientes.

El acto de proclamación de la Reina de nuestras fiestas y su corte de honor y la imposición de las bandas correspondientes. El acto de proclamación de la Reina de nuestras fiestas y su corte de honor y la imposición de las bandas correspondientes.

EL TEATRO, SOBERBIA — MENTE ENGALANADO

En el vestíbulo, adornado con profusión de plantas, numerosas Autoridades y Jeraquías y personalidades esperaban las llegadas de las Comisiones de Gayatas que con sus madrinras y damas de honor, ataviadas con el traje típico de labradora castellonense, constituyeron un lucidísimo y continuo desfile de bellezas y de manifestación de castellonismo. Las Comisiones y las muchachas eran recibidas y atendidas por los miembros de la Junta Central.

El interior del Teatro era una verdadera maravilla. Com guirnalda y tapices se logró que todos los pisos ofrecieran desde el patio de butacas un aspecto impresionante por su belleza y por la uniformidad y carácter de todo el adorno. Salpicadas, además, las localidades, por el brillo de nuestras más bellas mujercitas con sus preciosos trajes, el salón era una escena en la que el brillo de

tantas maravilla asombraba al espectador.

Alrededor de las once de la noche comenzó su concierto la banda del Regimiento de Infantería de Tetuán, número 14, que, dirigida por don Benabé Sánchez, interpretó "Lo cant del valencià", "La Revoltosa" y a "Gran jota de la Dolores" con un acierto y perfección admirables que le valieron estruendosos y sinceros aplausos al final de cada una de las piezas y al terminar su concierto.

LA REINA DE LAS FIESTAS Y SU CORTE DE HONOR, LLEGAN AL TEATRO

Alrededor de las once y media llegaron a la puerta del Teatro Principal la Reina de las Fiestas, señorita Carmen Abriat Puig, con su corte de honor, las Damas de la ciudad, señoritas Apita Andino, María Luisa Asensio, Isabel Sánchez y María Lidón Pascual, acompañadas por el Alcalde de la ciudad, Enric Ribera, y los señores que le acompañaban. En el momento de su llegada, el público congregado en los alrededores, fueron recibidas por las Madrinras, de as doce Gayatas, concejales, miembros de la Junta Central de Fiestas y otras personalidades que las acompañaron hasta el palco de la Peña, desde el que, al aparecer en el salón, recibieron las cariñosas demostraciones de afecto del público que aplaudió con fervor entrañable a la Reina y a su corte, así como a las Madrinras que con su belleza vienen a dar esplendor y brillo a nuestras fiestas.

LA LLEGADA DEL CAPITAN GENERAL Y LOS GOBERNADORES CIVIL Y MILITAR DE CASTELLON

Los aplausos tributados a la Reina, Corte y Madrinras, se confundieron con los que con nuevo fervor tribuló el público al Excmo. Sr. Capitán General de la Región, don Miguel Abriat Cantó, que llegó poco después acompañado por el Jefe Provincial y Gobernador Civil y por el General Gobernador Militar y por su ayudante. Al descender del coche, el público que en la calle esperaba la llegada de las Autoridades, saludó al Capitán General con demostración de un sincero afecto que el ilustre militar sobre la profesa Castellón entero. El General Abriat saludó brazo en alto emocionado y penetró en el Teatro, donde las ovaciones se multiplicaron, saludándole el público, como a las Autoridades que le acompañaban, con constantes aplausos, que se renovaron al aparecer en el palco del Jefe Provincial y Gobernador Civil, en tanto la banda interpretaba la marcha de los Infantes.

Después de varios minutos

Se venden tres camiones con cartilla colectiva, buenas ruedas; uno de gas-oil. Para verlos y tratar: Garage Marzá, núm. 1.659. Castellón.

en que los aplausos del público cesaron, hecho el silencio, de Luis Alonso", que fueron dió su anunciado concierto la Banda Municipal, interpretando que gustó de nuevo de esta con su habitual maestría, dirigida por la batuta del maestro Banda.

La solemne proclamación de la Reina e imposición de bandas

La belleza de las mujeres, aliada con la hermosura de las flores de nuestra huerta

Después del intermedio asistimos al acto más bello que organizarse pudo y en el que se reunieron todos los ingredientes imaginables para convertir a Castellón un maravilloso preludio de sus fiestas, pues como tal hemos de considerar este día ayer.

Alzado el telón apareció el escenario, cerrado al fondo por un grandioso escudo nacional y colocados en semicírculo los sillones que habían de ocupar la Corte de honor y Madrinras en torno al de la Reina. En uno de los lados una "corbelle" cuajada de ramos de flores ponía una nota destacada y atractiva.

En el vestíbulo se formó el cortejo que había de acompañar a la Reina y que abrían cuatro jóvenes portadores de mazos de flores y ataviados con el traje típico de "seti" y, tras ellos, las encantadoras madrinras acompañadas por los presidentes de las Comisiones, pasaron a ocupar su puesto. Tras ellas las bellísimas Damas de la ciudad, también realizando su belleza con el primer de nuestro traje tradicional, y acompañadas por el Secretario del Ayuntamiento y concejales señores Moreno, Sánchez Gozalbo y Miazza, y, por último, la hermosísima Reina de nuestras fiestas del brazo del Alcalde de la ciudad.

El paso del brillantísimo cortejo, en el que el primer de ese sobrio traje castellonense y las galas de los aderezos, quedaba empalmeado por el brillo maravilloso y cautivador de la belleza de las mujercitas, fué como ruta de cortejo triunfal que acombó a los espectadores, admirados ante conjunto tan hermosísimo. Luego, sentadas Reina, Damas y Madrinras en el escenario, con el marco de las flores, el cuadro no podía ser superado por la mejor paleta, ya que ninguna podía haber recogido en su justo punto el colorido y brillo de tan bello conjunto.

ELOCUENTES PALABRAS DEL ALCALDE

Hecho el silencio, el Secretario del Ayuntamiento leyó el acta por la cual se eligió como Reina de las Fiestas a la señorita Carmen Abriat Puig y damas de honor a las señoritas Lupita Andino, María Luisa Asensio, Isabel Sánchez y María Lidón Pascual, así como las doce Madrinras porpuestas de la Junta Central. Seguidamente pronunció el Alcalde las palabras siguientes:

"Soberana, Corte de honor, Excmos. Sres. y Sras. e Sres.: Interpretando el sentimiento popular y tradicional que ha tenido siempre su expresión en nuestra Romería de la Magdalena, y con el fin de encauzar dándole toda su vitalidad y transformarla en manifestación artística, hemos iniciado este año la construcción de monumentales "Gayatas" en los distintos sectores de nuestra ciudad, para que les den rango, traspase los confines de nuestro horizonte, de ocasión a nuestros artistas para plasmar las galas de su ingenio, y al vecin-

ario, para que armonice el trabajo cotidiano con la expansión y buen humor que produce todos los preparativos de fiesta.

Ha sido tal el entusiasmo despertado, que entendiendo las diferentes comisiones que darían mayor esplendor y brillantez a las fiestas, la presencia de la mujer castellonense que además de su proverbial hermosura y la alegría de su juventud, es un poderoso elemento para vencer todas las dificultades; han nombrado sus madrinras para que completaran la Corte de honor de la Reina.

El Excmo. Ayuntamiento, en sesión plenaria, acordó designar para tan alto cargo, a la distinguida señorita Carmen Abriat Puig que al solo anuncio de su apellido, ha merecido la unánime aprobación, si a esto se añade la espléndida belleza que la adorna, hemos de exclamar con admiración que tenemos la Reina que merecía esta Corte, y una Corte digna de tal Reina.

En este acto, el Ayuntamiento, Junta Central de Fiestas y Castellón todo, quiere rendir el homenaje de fervor y cariño, por haberos dignado aceptar este nombramiento que si os llena de satisfacción, es nuestro mayor orgullo. Como confirmación de vuestra realce, os impongo esta banda de honor, lo mismo que a vuestra Corte, para que cuando visitéis vuestros dominios, que son los corazones de los castellonenses, recibáis los rendidos honores de admiración y plectesia, surjan las aclamaciones de entusiasmo como han surgido esta profusión de flores que os rodea, retumben las salvases vibren las ondas al son de los himnos reales, perfume el ambiente nuestros naranjales, como un anticipo de la primavera. Esta es la marcha triunfal que os ofrece este Castellón de vuestros amores."

Al referirse el Alcalde al Capitán General y cantar con tanta elocuencia la belleza de la Reina y de su Corte y Madrinras, el público prorrumpió en ovaciones clamorosas que atronaron el salón y de seguro que llevarían al General Abriat y a su hermosísima hija, que puede contar ya con el cariño de Castellón entero, el testimonio de los sentimientos afectuosos de este noble pueblo que tanto les estima.

Sin que cesaran los aplausos al Alcalde, camarada Benjamín Fabregat, impuso la banda a la señorita Carmen Abriat y, seguidamente, a las cuatro damas de la ciudad. El Capitán General, Jefe Provincial y Gobernador Civil y General Gobernador Militar, pasaron al escenario, donde su presencia fué objeto de nuevos aplausos, e impusieron a su vez las bandas a las Madrinras.

Seguidamente otro cortejo interminable de parejas portadoras de ramos de flores, pasaron a ofrecerlas a la Reina, y cuyos pies depositaron monumentales conjuntos de más hermosas que hallarse pudieron en la fértil huerta castellonense, como homenaje de las doce Gayatas, de la Agricultura, Industria y Comercio, Ejército y Ayuntamiento. Cuando parecía imposible superar la belleza del conjunto, el Capitán General, Jefe Provincial y Gobernador Civil, General Gobernador Militar, Alcalde y concejales, recogieron los preciosos ramos de la "corbelle" y los ofrecieron galantemente a la Reina, Corte de honor y Madrinras, con lo que el escenario



La Srta. Carmen Abriat Puig, que ayer fué proclamada solemnemente Reina de nuestras Fiestas de la Magdalena

biente nuestros naranjales, como un anticipo de la primavera. Esta es la marcha triunfal que os ofrece este Castellón de vuestros amores."

El público quedó ganando por entero por la emoción y atractivo de este momento en que Castellón parecía, representado por todos aquellos ramos, haber ofrecido a la Reina de sus fiestas, tan hermosa y tan simpática, lo mejor y más expresivo que pudo hallar. Y para testificar la sinceridad de esa entrega estuvieron, poniendo fin a

acto, los aplausos y la emoción de las gentes que admiraron el cuadro que la fiesta nos ofrecía.

Interpretado por la Banda Municipal el Himno Nacional, que el público escuchó en pie y brazo en alto, el cortejo de la Reina, Corte de Honor y Madrinras desfiló de nuevo y por las ovaciones del público las Autoridades fueron despedidas a la puerta del Teatro, repitiéndose las muestras de afecto y cariño hacia el Capitán General.

En las afueras de la ciudad fué recibido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, General Gobernador Militar, y el Alcalde de la capital, y se trasladó directamente a la casa de la Sra. Marquesa de San Joaquín, de la que fué huésped durante su breve estancia en Castellón.

El General Abriat, con su familia, cenó en la intimidad invitado por la Sra. Marquesa de San Joaquín; después estuvo en el Teatro Principal y terminado el acto, con las personas que le acompañaron a su venida y tras de despedirse de las Autoridades castellonenses con

particularísimo afecto, y de la Señora Marquesa, emprendió el viaje de regreso a Valencia.

Como último gesto afectuoso hacia la que ya es Reina de nuestras fiestas y hacia sus familiares, miembros de la Junta de Fiestas al despedir al General Abriat y a sus acompañantes llenaron los coches de flores para que Carmen Abriat se llevara, con la fragancia de éstas, el mejor recuerdo de Castellón que le ha elegido por Reina.

—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo secretario del Juzgado Municipal, don Fernando Ortolá Ferrando, que prestaba sus servicios en el San Sebastián.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

Cortelero

espectáculos

CAPITOL. — 7:15 y 10:15, "Primavera que muere", con Marcella Lotti y Rinzio Ricci.

RIALTO. — 7:15 y 10:15, "Marinos a la fuerza", con Stan Laurel, Oliver Hardy. — Tolerada.

ROMEO. — 7:15 y 10:15, "Noche fantástica", con Paola Bárbara, Carlos Muñoz.

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía Comedia Casimiro Ortas, 7 tarde y 10:30 noche, "El tío 14".

TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS

CASIMIRO ORTAS

DEBUT HOY VIERNES

A las 7 tarde y 10:30 noche

ESQUELETO de la Comedia en tres actos de

Pérez Fernández

EL TIO 14

Gran éxito cómico



ANUNCIOS ECONOMICOS

SABORINA SORO desengaña a prendas y manos, inofensiva sin olor ni caustica, no quema, xilian SAMORINA SORO.

SE VENDE maquina de vapor de 6 H. P. Alexandre ver. Razon P. Padrell. — Tin. toreria Iria.

SE VENDE un motor de dos caballos nuevo, en buenas condiciones. Razon seta Admin. traelon.

TRASPASO fabrica de ladrillos muy económica. Razon: Carretera Valencia, junto a "Carmática Levantina".

Jefatura Provincial del Movimiento

El B. del M. del día 11 del actual publica la convocatoria de un Concurso oposición para proveer, en turno libre, 88 plazas de Auxiliares Taquígrafos y 204 de Auxiliares mecanógrafos del Cuerpo General Administrativo del Movimiento.

Las instancias, debidamente reintegradas con arreglo a lo vigente Ley del Timbre, serán admitidas en esta Jefatura Provincial hasta el 1.º de mayo del corriente año, hallándose expuestas en estas oficinas y a disposición de los interesados, las condiciones para tomar parte en el Concurso-oposición de referencia.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Castellón 16 febrero de 1945.

Auxilio Social

LA CUESTACION DEL DOMINGO

Habiendo sido fijada para el próximo domingo día 25 la celebración de la segunda cuestión ordinaria del corriente mes, se tendrán en cuenta por los dueños o empresarios de locales afectados por las vigentes disposiciones, las normas de costumbre.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

En el sorteo celebrado el día de ayer, ha sido premiado con 25 pesetas por cupón número 962, y con 250 pesetas por cupón todos los terminados en 62.

Farmacias de guardia

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: CALDUCH, Ender, 21 y TELLADO, Mayor, núm. 108.

AYER

Llovió por la mañana y se volvió a nublar hasta cerca de las tres de la tarde. El viento poco después del sol para quedar, finalmente, bueno.

Por la tarde salió para Oviedo el equipo del Castellón que ha de defender el próximo domingo contra las huertas de la provincia.

Bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, se reunió por la tarde la comisión de protección a la mujer, despachando asuntos de su incumbencia.

Por la noche se celebró en el teatro principal la función de gala en que fue proclamada la capitana Carmen Abrial, de la Tercera Agrón, reina de las fiestas de la Magdalena imponente y a la vez de las más bellas de la banda correspondiente. El teatro presentaba el aspecto de las grandes solemnidades asistiendo las autoridades y jerarquías provinciales. Previo a la función un completo desfile de milicias del regimiento infantería de Telván y la Banda Municipal.

Voz de la Folange

JORNADA DEL JEFE PROVINCIAL. — El Jefe Provincial y Gobernador Civil, recibió ayer en la Jefatura, las siguientes visitas:

Delegado Provincial del Frente de Juventudes e Instructores Elementales del Frente de Juventudes premiados; Jefe Local de Cati; Jefe Local de Morilla; Jefe Local y Alcalde de Torrelana; camarada Federico Agüero.

Centros Oficiales

Solitario Civil

REUNION DE LA COMISION DE PROTECCION A LA MUJER. — Presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, celebró ayer tarde sesión la Comisión de protección a la mujer, despachando varios asuntos de trámite.

Catolicidad

SANTORAL

Santos para hoy. — San Pedro, Damiano, Félix, Florentino, Ayuno y Abstinencia. — Vigilia de San Pedro Apóstol. San Pedro Damián, obispo, doble blanco. Misa en medio del comun, segunda oración y último Evangelio de este día de Cuarema, tercera oración de la Vigilia.

Santos para mañana. — Matías, Víctor, Lucio y Flaviano. — (Ayuno y Abstinencia). — San Matías, apóstol; doble segunda oración y último Evangelio de este día de Cuarema, (o. c.). Credo, prefacio de Apóstol.

CULTOS

SAN AGUSTIN

Hoy ayuno y abstinencia y mañana, ayuno. Continúa el sonnetario.

SANTISIMA TRINIDAD

Hoy, a las 7.30, misa dialogada; tarde, a las 7.30, rosario, continuación Via Crucis.

Mañana, a las 8.30, misa de comunión con el canto de la Sabiduría, en el altar de Nuestra Señora del Socorro; tarde, a las 7.30, rosario y Sabatina.

PURISIMA SANGRE Y SAGRADA FAMILIA

Esta tarde, a las 7, Rosario, Via Crucis y sermón cuaresmal.

Por la tarde, a las 7, Sabatina y Salve.

Frente de Juventudes

Entrega de premios a Instructores Elementales de Centros de Enseñanza del Frente de Juventudes

En el Despacho del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de la Provincia se verificó a las 12.30 horas del día de ayer, la entrega de Diplomas y premios a los instructores Elementales de Centros de Enseñanza del Frente de Juventudes de esta Provincia, que más se han distinguido en el cumplimiento de su servicio durante el último trimestre del año pasado, a razón de dos premios por mes.

En presencia del Delegado Provincial del Frente de Juventudes, Inspector Jefe de la Primera Enseñanza y del Oficial Instructor Jefe de la Sección de Centros de Enseñanza del Frente de Juventudes, formaron ante el Jefe Provincial del Movimiento, los camaradas Eliseo Mir Meseguer, de Benavente; Pascual Liso Cubedo, de Olcoai del Rey; Francisco Cuevas Torner, de Villafamés; Olimpio Espín García, de San Juan de Moró; Vicente Pascual

Roig, de Almazora y Raimundo Antón Piquer, de Santa Magdalena, para recibir en justo premio a su labor, la distinción a que se han hecho acreedores.

Hecha la entrega de los Diplomas y premios, el Jefe Provincial del Movimiento, felicitó a estos instructores por su trabajo hasta aquí realizado, y con palabras de aliento, les animó para que esta laudable labor que han iniciado, encaminada a formar a nuestra juventud en los principios integramente patrióticos, continúen para conseguir este fin el Frente de Juventudes no cesa ni un instante, en su esfuerzo, llamando a la conciencia de todos los Maestros para aunar estas directrices y prestar su valiosa cooperación en la triple función Política, Física y Premilitar que les está encomendada.

VIDA DEPORTIVA

El Ca tellón que jug ró en Oviedo

Ayer salió camino de Oviedo el equipo del Castellón. Después del partido del domingo hay algún que otro lesionado o semi lesionado y, por tanto, el conjunto que actuará en Buenavista diferirá un poco del que vino en el Sequiol.

El equipo que se enfrentará a los ovetenses será el siguiente: Pérez; Aliepuz, Martínez; Este ban, Tarragó, Santolaria; Artau, Soria, García Díaz, Doménech y Sergio. De suplentes van Benavent y Rodríguez y al frente de la expedición el directivo S. Soler, con Melenchón y Martínez, claro.

Madurga aunque no puede decirse que se resiente de su lesión genala un poco el efecto del golpe del domingo y conviene que descanse. Lo mismo puede decirse de Piza, que soportó lo suyo. Ricart si que se

hó castigado y no ha habido otro remedio que relevarle.

De todos modos el conjunto es muy aceptable y el Castellón no debe saltar al campo venido de ni mucho menos.

CINEGETICAS

UNA TIRADA DE ENTRENE PARA EL DOMINGO. — El Circo de Caradores de San Huerto, ante el próximo campeonato provincial —del que nos ocuparemos ya en los próximos días— organiza para el domingo una nueva tirada de entrenamiento que se celebrará a las diez de la mañana.

La poute será de siete pichos, a cinco, de 50 pías. Habrá seis premios, uno de cien, otro de 75 y cuatro de 50 pías; en el primero, hay además el Copa donada por el campeón y Subcampeón provincial de 1944. El Campeón, señor Pardo, tomará parte en esta tirada.

Las bases son las mismas que en las tiradas anteriores y en Secretaría del Circo se hallan las listas de repozas para la inscripción.

Mimbres del cesto

Salimos satisfechos del campo de deportes de E. y D. el pasado domingo.

Presenciados dos partidos magníficos, sin las violencias que un arbitraje parcial hubiere provocado.

No fué así y nos felicitamos.

Nunca dudamos del triunfo de nuestro Cultural.

Al principio del campeonato, nos sentimos optimistas y percatados de su valia, lo dimos como seguro campeón.

Fuó lástima que un Pastor cualquiera desviara el tiro que igualmente dirigido debió llegar a su sitio en el primer encuentro Cultural (Gimnasio, sólo con su pito).

A ello nos referimos concretamente en nuestro pequeño comentario y así debió comprenderse. ¿Estamos?

Estamos «engayados» del todo.

El Instituto se queda en 5.º lugar quedando sus componentes como unos hombrillos.

Hubieran hecho más, reconocámos que son un buen conjunto y les falta la veterania que proporcionan los encuentros de primera categoría y uno siempre se azara un poco, ¿no?

Deportes del Frente de Juventudes

BALONCESTO. — TROFEO «DELEGADO PROVINCIAL» — Organizado por el Servicio Provincial de Educación Física, el próximo domingo día 25, dará comienzo el Trofeo «Delegado Provincial» de Baloncesto, con la participación de 6 equipos de las Falanges Juveniles de Franco de la Capital y Provincia.

Los partidos a jugar en esta primera jornada son los siguientes: En Almazora, Centuria «Smanca»-Centuria «Baleares». En Villarreal, Centuria «Jalme»-Centuria «Parnegio». En Castellón, Centuria «Sierra-Espadán»-Centuria «Escuelas Pías».

A las diez de la mañana en el Campo de Educación y Deportes.

Este Trofeo será disputado a una sola vuelta.

CAMPO A TRAVES. — Hoy saldrán para Albacete los componentes del equipo Provincial de Campo a través, que disputará en aquella Capital una carrera de esta especialidad, junto con cinco provincias más, sirviendo esta prueba como preparación para el próximo Campeonato Nacional.

Componen la expedición los

DON QUIJOTE EN NORTEAMERICA

Por CARLOS BORONAT

La Biblioteca del Congreso norteamericano prepara para últimos del presente mes una exposición en honor del «Quijote». Con este fin el bibliófilo de Nueva York, Leonardo Keller, ha regalado una colección de veinte de las primeras ediciones de la popular obra de Cervantes. Entre estas ediciones se encuentra la que en 1605 imprimió en Valencia Pedro Párrico Mey y la que Juan de la Cuesta y Francisco de Robles hicieron ver la luz en Madrid en 1608. Asimismo figurará en la exposición un ejemplar de la primera traducción del «Quijote» al inglés, debida a Thomas Shelton y que fué impresa en Londres por W. Stansby, E. Blund y W. Terret.

Después de España, Inglaterra es la primera que estudia y comenta las andanzas del ingenioso hidalgo manchego. A los ingleses de todas las épocas les ha causado de profunda admiración la genial obra de Cervantes. El mismo Byron afirmaba que el leer el

siguientes camaradas: Manuel Mollor y Antonio Rovira, de Onda; José Amiguet y José Torres, de Burriana; y Vicente Benages, de Almazora.

BALONMANO. — En los campeonatos de sector que se juegan actualmente en Barcelona el equipo del Castellón ha logrado un importante triunfo ganando al de Gerona por 4-3 tras una notable actuación. Con ello nuestros representantes jugarán la final con el conjunto de Barcelona.

Aumenta la resistencia japonesa en la isla de Iwo Jima

(Viene de la primera.)

rina y unidades especiales de la defensa naval. Efe.

Guam, 21. — Un comunicado del almirante Nimitz anuncia que en la noche última fueron rechazados en las faldas de los montes del centro de Iwo Jima varios contraataques japoneses. Se ha reafirmado —añade— la ofensiva norteamericana contra el aeródromo central de Kaza y contra Suribachi. El comunicado dice igualmente que la aviación japonesa causó algún daño a la flota norteamericana fundada frente a la costa de Iwo Jima, siendo derribados 7 aparatos atacantes. Efe.

EN MANILA SE COMBATE DE CASA EN CASA

Manila, 21. — No existe procedimiento fácil para poner fin a la resistencia japonesa en la zona amurallada de la ciudad; declaró el general Oscar W. Griswold, jefe del 14 cuerpo de ejército a un corresponsal.

Se combate de casa en casa, empezando por los sótanos y acabando en la buhardilla. Ello sería admisible si los japoneses se limitasen a combatir, pero el hecho de que obliguen a las personas civiles a permanecer a su lado para servirles de escudo, es algo que no tiene justificación alguna. Agrava la situación el que toda la parte de Manila que se encuentra en poder de los japoneses está densamente minada. Efe.

TERMINA LA RESISTENCIA JAPONESA EN REIDOR

Manila, 21. — La lucha por la posesión de la isla del Corregido está casi terminada. Los últimos restos de la guarnición japonesa se encuentran encerrados en los pocos túneles que aún les quedan y los norteamericanos habían construido para la defensa de la isla. Efe.

COMENTARIO DEL PERIODICO «THE ECO»

Londres, 21. — El semanario «The Economist» expresa la creencia de que la intensificación de la guerra contra el Japón puede muy bien aumentar las posibilidades de un cambio de régimen, surgiendo un gobierno dispuesto a negociar, ya que en el Japón no existe totalitarismo propiamente dicho. Parece seguro —añade— que las luchas finales libradas en el mismo territorio metropolitano nipón serían increíblemente costosas y algunos sostendrán también la tesis de que la total destrucción de la economía japonesa como consecuencia de una miseria tal en Japón e incluso entre sus vecinos, que el desequilibrio resultante sería en sí causa de una nueva guerra. Al mencionar estos hechos —concluye «The Economist»— no se recomienda una paz de compromiso, sino, sencillamente indicar que si los aliados permanecen fieles a su política de exterminación, el camino sería largo y amargo y si no es así podrían obtenerse tal vez algunas ventajas políticas y militares confesándose. Efe.

Quijote en su lengua original era una de las pocas verdaderas delicias dadas a gozar a los mortales. Shelton con paciencia extraordinaria y entusiasmo de esa puntualidad inagotable de honda filosofía que es el «Quijote», dio a conocer a los ingleses las locuras del caballero andante, locuras que no son sombras, sino luz. Se afirma que la traducción hecha por Shelton es bastante mediana, toda vez que en determinados pasajes no da idea del texto original y adolece, además, de desconocimiento del léxico castellano.

No obstante estas deficiencias de la traducción, se reconoce a Shelton la buena cualidad de no traducir a su antojo, ni cambiar ni modificar lugares ni los cuales se desarrolla la acción de la novela, como han hecho otros traductores ingleses. De la traducción de Shelton se dice que es la que más refleja la gracia y hermosura del «Quijote».

Nuestro ferviente deseo es que los que asisten a la exposición de la Biblioteca del Congreso norteamericano mediten sobre lo que representa el «Quijote». Este libro universal, que ha visto la luz en más de cien idiomas, representa sencillamente el alma de nuestra raza, raza ideal, generosa, de aventureros de tiempos de epopeya.

«Ayer», decía el autor se analizan las personas del Quijote. Pues bien Don Quijote y Sancho son los dos polos —sueño y realidad— entre los que se desenvuelve la vida. Don Quijote, iluso, nada forzado, sin la arrogancia de los héroes que nos pintan los libros de caballería de los siglos XVI y XVII es el verdadero andante que camina en pos del ideal. En su fantasía, más bien, en su locura idealizadora, acomete empresas absurdas, sí, pero que tienen en cambio el sello de la más desinteresada generosidad. No se busque en el pecho de Don Quijote el más pequeño rencor: cuando comprende la ingratitude de los hombres tan solo exclama con cierta amargura: «Siempre Sancho, lo he dicho, decir, que el hacer bien a villanos...» Y promete una enmienda de la que no se acordará cuando llegue el instante de ponerla en práctica.

Se asegura que Sancho Panza es el espejo cónico en el que se reproducen invertidos todos los rasgos esenciales de Don Quijote. Es cierto. Al ideal del caballero de la Triste Figura se opone el sentido egoísta de su criado. Pero a nuestro modo de ver se pinta de forma bastante exagerada el egoísmo de Sancho Panza, ya que es un egoísmo idéntico al que tienen la mayoría de los mortales.

Irving comparó el «Quijote» con la Biblia en lo profano; otros lo consideran como la primera novela del mundo; no hay quien falta que califique de la inmortal obra de Cervantes como la caricatura más extraordinaria que ha producido el ingenio humano. Desde luego en Miguel de Cervantes hay un verdadero humorista. Prospero Marín de Cádiz, el «Quijote».

«Desgraciado de aquel que no ha tenido alguna de las ideas de Don Quijote y no ha arrojado los golpes y el ridículo por ondear en entuertos».

Junto con las veinte ediciones primitivas del «Quijote», regaladas por Keller en la exposición figurarán otros libros y documentos cervantinos. Libros y documentos permanecerán silenciosos en medio de la curiosidad del público, más ilusos para hacer oír su voz cuando alguien desee conocer a través de sus páginas el alma española.

Prosiguen los avances aliados en los sectores del Rin y el Sarre

(Viene de la primera.)

ción de las fortificaciones del Sarre. En los arrabales de Forbach se libraron duras combates callejeros. En Spicheren y el Sarre también se libraron combates encarnizados. En un contraataque, nuestras tropas hicieron numerosos prisioneros norteamericanos. Efe.

ATAQUES AEREOS CONTRA ALEMANIA

Bruselas, 21. — Las comunicaciones alemanas en el O. y el centro del Reich han quedado parcialmente inutilizadas por algún tiempo como consecuencia de los grandes ataques aéreos realizados hoy contra las carreteras y ferrocarriles secundarios después de la virtual inutilización de las principales vías de comunicaciones en los ataques anteriores. Más de 6.000 aviones con base en Gran Bretaña, Países Bajos, Francia e Italia tomaron parte en este ataque coordinado que es el mayor realizado jamás contra el sistema de comunicaciones alemanas. Efe.

LA LUCHA ENTRE EL SARRE Y EL MOSELA

París, 21. — Todo el río Sarre y Mosela ha quedado limpio de alemanes como consecuencia del avance de 3 kilómetros del III Ejército norteamericano.

CRONICA DE BERLIN

Va ha decidirse el destino de Europa

Berlin. — Batalla contra Berlín, batalla contra Dresde y la Sajonia contra las dos ciudades? Estas son las terribles preguntas que llenan los círculos militares berlineses en las últimas horas que han seguido a la noticia de que los preparativos rusos en las cabezas de puente de la orilla izquierda del Oder en el sector central y frente a las posiciones defensivas de Kustrin y de Francfort se pueden considerar como terminados, es decir que se han llevado a efecto las concentraciones de tropas y la acumulación de elementos motorizados y de artillería pesada necesarios para que en este sector, el más amenazador para la bagatela de Alemania, los soviets puedan pasar al ataque. Hace ya varios días que con monotonía los centros militares de Berlín vienen manifestando que todas las observaciones indican que en los lugares citados el ejército bolchevique se dedica a preparativos que ignoran en intensidad, si no en extensión a los que hace seis semanas se efectuaron en la cabeza de puente de Danzburgo y que desencadenaron la ofensiva de invierno soviética que parece ser va a entrar en su segunda fase de un momento a otro. Ello parece indicar que la batalla de Berlín es inminente; pero por otro lado hay un sinnúmero de razones que abajan la posibilidad de que no se dé por ahora y que antes previendo alcanzar los ejércitos soviéticos otros objetivos de menor relevancia en el éxito, pero de mucha más importancia estratégica para la marcha de la guerra. Resumiendo todas las informaciones y datos, los comentarios que corren por Berlín en los actuales momentos podemos dejar en ocho los considerandos de esta probabilidad: Primero, que siempre es más fácil alcanzar un objetivo por unos ejércitos en marcha, como ocurre con los que operan en la Moscú-Helido, entre los cursos del Bóber, del Quisa y del Nese, en llanuras inmejorables para la guerra motorizada, que abrir brecha con efectivos estacionados hace más de quince días. Segundo, que el atacar a Dresde es poner en peligro el principal nudo de comunicaciones entre el centro de Alemania y Praga y Viena, es decir con los frentes eslavo y húngaro.

AMBICIONES DE LOS PROXIMOS ATAQUES RUSOS

Perdida Dresde, las comunicaciones con estos frentes, tan por carretera como por ferrocarril, habrían de hacerse por caminos secundarios, de mucho menor rendimiento, como es natural, o dando una vuelta muy considerable por Baviera. Tercero, que alcanzado Dresde es cabalgar sobre el Elba, río que cruza de Sur a Norte el corazón de Alemania y que de siempre ha sido una excelente vía de invasión, porque su cauce es muy amplio y libre de bosques que, a falta de otros accidentes geográficos, constituyen para Alemania un principalísimo punto de defensa. Cuarto: Que la ocupación de esta región, y siguiendo a la inversa el curso del Elba, permitiría a los ejércitos soviéticos escindir el antiguo territorio checoslovaco hasta la misma Praga y lograr en conjunción con los que en la actualidad forcejean por abrir

Se pasó al Sur de Ratibor, dominar la región industrial y minera de Moravia, una de las más importantes del continente.

Quinto, que el avance de las tropas rusas a lo largo de la frontera checo-germana, influiría sobre el irredentismo checo y favorecería la creación de un partisanaje que podría poner en peligro la estabilidad de los frentes alemanes en Centro Europa y en los Balcanes.

Sexto, que así se confirmaría el rumor, muy extendido, de que en la conferencia de Yalta, si bien se ha llegado a un acuerdo sobre el reparto de la dominación del territorio alemán, hay desacuerdo sobre las pretensiones stalinianas de una influencia y sumisión de todos los Estados que se extienden por debajo de la frontera meridional alemana decretada en Versalles, es decir, los Países Balcánicos, Austria y Checoslovaquia; y en este caso es lógico que antes de un posible derrumbamiento y de la llegada de los ejércitos aliados al corazón de Europa, Stalin quiera presentarse los hechos consumados como acostumbrado. Con ello demostraría la veracidad de lo que antes que la derrota de Alemania, le interesa el conseguir sus propósitos de bolchevización en Europa.

EN LAS ESFERAS MILITARES ALEMANAS REINABA LA TRANQUILIDAD

Cuando se oye hablar de todo lo enumerado a las autoridades militares alemanas se queda uno sorprendido porque se tal la tranquilidad y detalle con que analizan los pros y los contras de cada partida que tiene parece que estudiar operaciones de un país lejano apartado por muchos cientos de kilómetros que no probabilidades con las que tienen que enfrentarse, sufrir en su propia carne. Verdaderamente es muy difícil calar en el estado de ánimo de los jefes militares alemanes y uno se ve en la precisión de creer que existen circunstancias cuya precisión se halla fuera de nuestra mente. Con todo se puede hacer una afirmación sin temer el equivocarse: En la batalla que ha de desarrollarse en las próximas semanas se decidirá el destino de Europa para los mil años.

GONZALO RODRIGUEZ CASTILLO

Crónica de Londres

(Viene de la cuarta)

25.000.000 de libras esterlinas, superior al de 1943, y los materiales no declarados esenciales para el esfuerzo de guerra de este país han aumentado en el comercio de exportación en la proporción del 31 por ciento sobre las cifras de 1938. Este sensible aumento es debido principalmente al incremento de los envíos destinados a Rusia, ya que las exportaciones a Canadá y Estados Unidos disminuyeron de cincuenta millones a 40.000.000 libras. Los envíos a este último país han sido un 10 por ciento a los del último año normal.

Por lo que afecta a las exportaciones a los mercados norteamericanos —que fueron los mejores clientes de la producción inglesa en la preguerra— se señala un pronunciado declive motivado tanto por las restricciones de tiempo de guerra como por la crisis política planteada entre la República Argentina y las naciones unidas. Durante 1944 el valor total de las exportaciones dirigidas a los Estados Unidos norteamericanos fueron de solo 10.000.000 libras, lo cual representa una disminución de cerca del 74 por ciento.

Para alcanzar el nivel de la preguerra, el Gobierno británico ha confeccionado una serie de proyectos, teniendo en cuenta la competencia del porvenir sobre los que probablemente se discutirá cuando los debates políticos de la próxima semana terminen en el Parlamento.

TAURINAS

Desde ayer que son «huéspedes» de la plaza los siete toros de la famosa ganadería de Concha y Sierra.

Catalino recibió ayer también telegrama del ganadero Lamié de Clairac anunciando la salida de sus toros, esperando que lleguen aquí mañana sábado, para ser desengañados la tarde del domingo.

El número, pelo y nombre de los siete toros de Concha y Sierra, son los siguientes:

Número 32, «Flor», cárdeno; número 38, «Romero», cárdeno; número 41, «Caribello», sardo careto; número 84, «Cisquero», sardo careto; número 92, «Puntonito», negro; número 63,

«Baratero», cárdeno.

Las noticias que tiene Catalino no es de que se trata de una buena corrida la que ha mandado Concha y Sierra. El escrupuloso ganadero, que tiene verdadero cariño a nuestra plaza y que su prestigio lo quiere mantener siempre, ha elegido seis buenos mozos, teniendo la confianza de que honrarán la divisa.

La demanda de localidades y entradas va aumentando cada día. El jubileo de aficionados por las oficinas de la plaza es incesante pidiendo entradas y todo hace presumir que la plaza se llenará los dos días.

